

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978**

22 FEBRUARI 1978

**Ontwerp van wet waarbij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gemachtigd wordt, onder waarborg van de Staat, leningen uit te schrijven ten belope van een som van 917 miljoen frank tot dekking van de kosten voor eerste aanleg**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

Het bedrag van de programma's der werken voor eerste aanleg van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, die betrekking hebben op de dienstjaren 1926 tot 1978, beloopt in afferonde cijfers, 16 557,6 miljoen frank.

Welnu, het totaal bedrag der leningen, toegestaan tot dekking van de uitgaven betreffende deze werken, bereikt slechts 15 640 miljoen frank.

Er blijft bijgevolg een verschil te dekken van 917 miljoen frank dat als volgt wordt vastgesteld :

(In miljoenen franken)

Werken voor eerste aanleg der jaren 1926 tot 1976 . . . . .	17 538,10
---	-----------

Lasten voorzien op de investeringsprogramma's van 1977 en 1978 voor de nieuwe werken van eerste aanleg . . . . .	1 769,10
--	----------

Af te trekken wegens verschil tussen de voorziene lasten en de werkelijke lasten voor de onvoorziene werken, alsmede wegens verschil tussen de voorziene lasten en de werkelijke lasten, voor de werken

**SESSION DE 1977-1978**

22 FEVRIER 1978

**Projet de loi autorisant la Société Nationale des Chemins de fer belges à émettre, sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'une somme de 917 millions de francs pour couvrir des dépenses de premier établissement**

**EXPOSE DES MOTIFS**

Le montant des programmes de travaux de premier établissement de la Société nationale des Chemins de fer belges, se rapportant aux exercices 1926 à 1978, s'élève en chiffres ronds à 16 557,6 millions de francs.

Or, le montant total des emprunts autorisés pour couvrir les dépenses relatives à ces travaux n'atteint que 15 640 millions de francs.

Il reste donc à couvrir une différence de 917 millions de francs, laquelle s'établit comme suit :

(En millions de francs)

Travaux de premier établissement des années 1926 à 1976 . . . . .	17 538,10
Charges prévues aux programmes d'investissement de 1977 et de 1978 pour les travaux nouveaux de premier établissement . . . . .	1 769,10

A déduire pour écart entre les charges prévues et les charges réelles pour les travaux imprévus, ainsi que pour écart entre les charges

waarvan werd afgezien en de beëindigde werken, in 1974 en 1975 . . . . .	- 740,10	prévues et les charges réelles, pour les travaux abandonnés et les tra- vaux terminés en 1974 et 1975 . . .	- 740,10
	1 029,—		1 029,—
	18 567,10		18 567,10
Af te trekken :		A déduire :	
Voorschotten van de Staat . . . . .	- 524,90	Avances de l'Etat . . . . .	- 524,90
Opbrengst van de vervreemding van onroerende goederen :		Produit de l'aliénation de biens im- meubles :	
— Einde 1976 . . . . .	- 1 384,60	— A la fin de 1976 . . . . .	- 1 384,60
— Raming voor 1977 en 1978 . . .	- 100,—	— Evaluation pour 1977 et 1978 . . .	- 100,—
	- 2 009,50		- 2 009,50
	16 557,60		16 557,60
Machtigingen tot lening toegestaan sedert de oprichting van de NMBS, inbegrepen de wet van 9 maart 1976 ( <i>Belgisch Staatsblad</i> van 3 april 1976) . . . . .	15 640,—	Autorisations d'emprunts accordés depuis la création de la SNCB, y compris la loi du 9 mars 1976 ( <i>Moniteur belge</i> du 3 avril 1976) . . .	15 640,—
Te dekken saldo . . . . .	917,60	Solde à couvrir . . . . .	917,60
Afgerond op . . . . .	917,—	Arrondi à . . . . .	917,—
Het huidig ontwerp van wet heeft tot doel, overeenkomstig artikel 18 van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij, aan deze laatste een machtiging tot lening toe te staan tot dekking van het saldo der pro- gramma's voor eerste aanleg voor de jaren 1977 en 1978, hetzij voor een som van 917 miljoen frank.		Le présent projet de loi a pour objet, conformément à l'article 18 de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale, d'accorder à cette Société une autorisation d'em- prunt pour la couverture du solde des programmes de pre- mier établissement pour les années 1977 et 1978, soit pour une somme de 917 millions de francs.	
<i>De Minister van Verkeerswezen,</i>		<i>Le Ministre des Communications,</i>	
J. CHABERT.		J. CHABERT.	
<i>De Minister van Financiën,</i>		<i>Le Ministre des Finances,</i>	
G. GEENS		G. GEENS	

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,  
Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en van Onze Minister van Financiën,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Verkeerswezen is er mede belast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

**ENIG ARTIKEL**

De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt ertoe gemachtigd in België of in het buitenland, in Belgische of in vreemde munt, een of meer leningen uit te schrijven voor een wezenlijk bedrag van 917 000 000 frank, tot dekking van de kosten voor eerste aanleg.

De Koning is ertoe gemachtigd de staatswaarborg te verlenen voor de uitkering van de interessen en voor de terugbetaling van het ontleende kapitaal.

De periode en de modaliteiten voor de uitgifte van deze leningen worden bepaald door de Koning, op de voordracht van de Minister van Verkeerswezen en van de Minister van Financiën, gehoord de Nationale Maatschappij.

Gegeven te Brussel, 19 januari 1978.

BOUDEWIJN.

*Van Koningswege :*

*De Minister van Verkeerswezen,*

J. CHABERT.

*De Minister van Financiën*

G. GEENS.

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,  
Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre des Finances,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Ministre des Communications est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**ARTICLE UNIQUE**

La Société nationale des Chemins de fer belges est autorisée à émettre en Belgique ou à l'étranger, en monnaies belge ou étrangères, un ou plusieurs emprunts pour un montant effectif de 917 000 000 de francs, destinés à couvrir des dépenses de premier établissement.

Le Roi est autorisé à attacher la garantie de l'Etat au paiement des intérêts et au remboursement du capital de ces emprunts.

L'époque et les modalités d'émission des emprunts sont fixées par le Roi, sur proposition du Ministre des Communications et du Ministre des Finances, la Société nationale entendue.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 1978.

BAUDOUIN.

*Par le Roi :*

*Le Ministre des Communications,*

J. CHABERT.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.